

香港仔簷篷中期報告發表

屋宇署今日(星期三)發表有關本年八月一日在香港仔發生簷篷倒塌的中期報告。

屋宇署署長余黎青萍表示該署將作進一步調查，包括測試從倒塌簷篷現場抽取的混凝土及鋼筋樣本。

余黎青萍續說：「該署將以是項調查的結果為依歸，擬訂總結調查報告。屋宇署務求於本年九月完成全部調查，但這有賴政府化驗所進行確定物料特性的強度及化學分析的結果。」

根據迄今所得資料而作出的中期報告，簷篷倒塌的主要成因是由於鋼筋鏽蝕所致。其他可能成因則包括下列各點：

- * 倒塌簷篷上的多層砂漿批盪加重簷篷的負荷，以及可能影響簷篷上的排水；
- * 魚缸亦影響簷篷的負荷，可能導致簷篷混凝土破裂，從而令鋼筋出現鏽蝕；
- * 簷篷的構造可能欠妥；
- * 其他可能成因包括：
 - (一) 混凝土簷篷的設計假定是否正確；
 - (二) 建築材料的強度及特性；
 - (三) 建造工藝；
 - (四) 濫用或不適當使用簷篷；
 - (五) 樓宇結構及排水系統有否進行改建或加建；及
 - (六) 任何外在情況及有腐蝕性的環境因素。

余黎青萍指出，進一步調查可能會發現在現階段尚未能確定的其他因素。

她續說：「現階段時機是尚未成熟就責任問題作出肯定結論。」

余黎青萍在出席立法局地政工務小組會議討論樓宇安全及簷篷倒塌事件前，中期報告已呈交小組成員參閱。

香港向維多利亞英聯邦運動會致意

為慶祝香港參與在加拿大維多利亞舉行的第十五屆英聯邦運動會，香港駐加拿大經濟貿易事務處將於運動會期間（八月十八至二十八日）在維多利亞及溫哥華舉辦一連串活動。

香港代表隊由五十三名運動員及十三名工作人員組成，他們將會在八項賽事中競逐：田徑、體操、射擊及游泳。

一個陣容強大，由四十一名演藝學院舞蹈員及音樂員組成的表演團，獲維多利亞英聯邦運動會協會（VICTORIA COMMONWEALTH GAMES SOCIETY）邀請，於運動會的閉幕禮演出。表演團亦將於運動會期間，在維多利亞市中心的CITY FEST STAGE及MARKET SQUARE STAGE獻藝。

文康廣播司蘇耀祖將帶領這兩個代表團，而新任香港經濟貿易處處長梁展文亦會出席運動會。

香港經濟貿易事務處將於八月二十一日（星期日），在維多利亞舉行一連串慶祝「香港日」的活動。

當日的首項活動將會是在維多利亞卑詩省聯合協會（UNION CLUB OF BRITISH COLUMBIA）舉行的一個香港午餐會。加拿大的知名人士、來自三級議會的政界人士、英聯邦代表、當地的商界和社區領袖以及香港的運動員和表演者均獲邀出席。出席的重要嘉賓包括卑詩省省督林思齊博士、國庫局局長DAVID ANDERSON及署理維多利亞市市長HELEN HUGHES。

下午稍後時間，一個匯集醒獅表演與龍舟競渡示範的巡遊活動將會舉行，活動包括一個為龍舟祈福的道教儀式以及由林思齊和其他知名人士主持的醒獅點睛儀式。

「香港日」慶典星期日的節目高潮，將會是晚上在INNER HARBOUR堤道「港口節」主禮台舉行的「歡迎香港」儀式。林思齊及蘇耀祖將分別代表加拿大和香港，向加拿大的觀眾、英聯邦運動會參賽者和「港口節」的觀禮人士致好。

「香港日」的壓軸項目，將是由香港演藝學院的舞蹈員和音樂員於主禮台上進行為時半小時的表演。

蘇耀祖亦將於八月二十四日(星期三)在香港—加拿大商業協會(HONG KONG—CANADA BUSINESS ASSOCIATION)的午餐會上演講，講題是「掌握香港和亞洲蓬勃的廣播事業」。

此外，香港經濟貿易事務處將於八月二十六日(星期五)晚上主辦一個特別表演，由香港演藝學院的代表團於烈治文的GATEWAY劇院進行演出。該表演名為「神州掠影」，將以中國音樂和舞蹈為主題；而一個展示逾一百張照片的攝影展覽亦同時舉行，藉以介紹香港的最新發展及香港人的生活方式。預料將會有超過五百名嘉賓到場參觀當晚的節目，包括加拿大亞太地區事務國務部長陳卓愉、署理烈治文市市長KILICKI KUMAGAI及其他知名人士。

約二千名學生申請中六統一派位

—完—

中六收生程序今日(星期三)下午三時三十分結束，共有一千九百四十八名學生申請中央統一派位尚餘的二百五十五個中六學額。

教育署發言人提醒申請人須於星期二(八月二十三日)，前往原先申請派位的中心，查閱申請結果。

獲派中六學額的學生須於當日下午三時三十分前，攜同派位證前往所選擇的學校辦理登記手續。

發言人重申，中央統一派位的優先次序是按照申請人的香港中學會考成績釐定。

假如學生在第五階段結束後，仍未獲得中六學額，但尚有機會在新學年開始時入讀中六，因為屆時獲派中六學額的學生，可能會放棄名額。

教育署各分區辦事處在九月份會張貼一份列有中六學額空缺的學校名單，並會每星期加以修改。

學生應直接向這些學校申請，但取錄與否將由學校自行決定。

此外，教育署到目前為止共收到十宗證明屬實的投訴，指學校未有依照程序招收中六學生。

所有投訴經調查後，已獲圓滿解決。

直至今日下午五時為止，約有八十名市民使用教育署的中央電話熱線(七八二七六二四，七八二七六二五，七八二七六二六和七八二七六二壹)，查詢有關中六收生程序。同時，經十九個教育署分區辦事處處理的查詢約有二百二十八個。

利便在限制區上落的士 傷殘人士可申請證明書

運輸署提醒傷殘人士申請證明書，以便可以在限制區上落的士。

運輸署發言人表示，為提高傷殘人士的社會活動能力，警方同意在不嚴重阻礙或危及其他道路使用者的情況下，行使酌情權，容許有需要的傷殘的士乘客在限制區上落車，但快速公路和廿四小時限制區則仍然禁止上落客。

為配合此政策，政府於去年十二月推行為傷殘的士乘客簽發在限制區上落車證明書的試驗計劃。

試驗計劃開展以來，已有逾二千五百名行動不便的的士乘客受惠。

試驗計劃的目的，是鼓勵的士司機接載傷殘人士及消除他們恐怕在限制區讓傷殘人士上落車而被檢控的顧慮。

當傷殘乘客有需要限制區上落車的時候，須在證明書上填寫自己的姓名、時間、日期、上落車的地點、的士車牌號碼，再把證明書交給的士司機。

有資格申請證明書的傷殘人士包括輪椅使用者，弱視人士以及需要使用行路輔助器例如拐杖和義肢走路的傷殘人士。

符合資格的人士，可以聯絡香港社會服務聯會轄下四十多間會員機構索取有關證明書，如有任何查詢，請致電八六六 八一貳三。

— 完 —

十進制委員會在「美食博覽」設立衝重器示範攤位

度量衡十進制委員會成員李應生今日（星期三）在香港會議展覽中心舉行的「第五屆美食博覽」上，為十進制衝重器示範攤位主持開幕禮時說：「採用十進制，時代新趨勢。」

李應生說：「『美食博覽』是一個有趣及有效的場合，透過遊戲及衝重器換算示範，將日常生活使用十進制這個信息，傳達給社會各階層的市民。」

「今次是度量衡十進制委員會首次參與『美食博覽』。」

約三十名獲委任為「十進制大使」的少年警訊會員，在攤位向市民示範使用十進制衝重器的方法，並解答有關十進制的問題。

李應生說：「委員會歡迎市民參觀設於『美食博覽』的十進制衡重器示範攤位，展覽為期五天，直至八月二十一日（星期日）。」

他說：「市民可以在十進制攤位親自試用各款新式十進制衡重器，並參加兩個名為『十進制運轉乾坤』及『十進制考你眼光大比拼』的遊戲項目，贏取豐富獎品。」

— 完 —

流動資金調節機制利率調高

香港金融管理局於今天（星期三）本港貨幣市場開市前宣布，將本港主要利率，即流動資金調節機制利率調高半個百分點。

為配合美國聯邦儲備局於昨晚深夜調高貼現率，金融管理局宣布由即時起，將流動資金調節機制的借入和拆出利率，由二點五厘及四點五厘，調高至三厘及五厘。

流動資金調節機制，是本港形式的貼現窗，其借入及拆出利率為本港銀行同業市場隔夜惠率訂出下限和上限。

金管局發言人表示，本周稍後時間，個別銀行和香港銀行公會委員會，在考慮今早金融管理局加息行動後，會分別訂出最優惠利率和零售存款利率。

上次流動資金調節機制利率於五月十八日調高，而零售存款利率亦於五月二十日緊隨之而調高。

— 完 —

籃球架倒塌意外中期報告發表

粉嶺和興遊樂場一個單柱式籃球架倒塌的原因，部分是由於金屬疲勞，另部分是因為應力集中在支柱的某一段落。

香港城市理工學院物理及材料科學系鍾志源博士在有關的調查報告中作上述表示。

鍾志源博士是應建築署代表區域市政總署所託，進行該項調查。

他在報告內表示，在正常情況下籃球的撞擊力較輕，應不會造成金屬疲勞；故出現這現象可能是由於經常不正確地使用籃球架。

他說，基於裂縫出現於強化內管的正下方，最後一次不正確的使用導致該段落形成應力集中的情況。

鍾志源博士在完成最後報告前，曾就事件作進一步調查。

籃球架倒塌意外發生於六月二十九日，一名男學童在意外中受傷。

意外發生後，區域市政署已立即關閉轄區十八個遊樂場內的三十三個所有設有單柱式籃球架的球場，以便調查；關閉場地內的籃球架共有六十五個。

其中二十五個場地內的四十九個籃球架符合建築署所作的負荷及物料測試，已重新開放予市民在十三個遊樂場使用。

其餘八個場地的十六個籃球架，因未能符合測試要求，將在籃球架更換後盡快重開。

區域市政署發言人說：「為避免不正確使用籃球架，區域市政署已於轄區內所有籃球場張貼告示提醒使用者。」

在建築署的協助下，區域市政署已展開一連串的检查，以確保轄下的遊樂場所有一百六十座組合遊玩設備的安全。

發言人說：「預計检查工作將於本月底前完成。」

— 完 —

司法機構試驗提高法院效率

司法機構今日（星期三）簽訂一份價值五百五十萬元的合約，以開展一項在地方法院提供錄音及謄寫服務的試驗計劃，從而提高法院的效率。

司法機構發言人說，該項計劃可減輕地方法院法官筆錄審訊過程的負擔，因而縮短法院聆訊時間和案件輪候時間。

發言人說：「現時只有上訴法院及高等法院才有專業的法庭速記主任記錄審訊過程，其他各級法院因沒有專業的法庭速記主任和錄音設備，因此需要由法官親自用筆記錄審訊過程。」

他說：「雖然審訊過程不是隻字不漏的記錄，但亦需詳盡，故此，聆訊需要減慢以配合法官的書寫速度。」

「再者，遇有上訴或與案有關方面要求取得法庭審訊過程記錄時，法官需要額外時間和功夫來校對打字員依照他的手稿所打的記錄。」

發言人指出，法庭採用錄音及謄寫服務不單可節省法官筆錄審訊過程和校對經打字後的記錄的時間，還可有效地提高法庭聆訊的效率。法庭案件輪候時間也會相應減短。

他補充說：「如果試驗計劃證實成功，將全面在地方法院推行。長遠來說，如果資源充足，便會將這個計劃擴展至裁判法院及其他審裁處。」

今日簽訂的合約是由今年十月開始，以試驗性質為八個地方法院的法庭提供為期十二個月的錄音及謄寫服務。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年八月十七日

百萬元計

二五二九
三五〇七

開市戶口結餘
收市戶口結餘
改變原因：
貨幣市場活動
流動資金調節機制今日運作

增三
減二五

時間

累積改變
(百萬元)

上午九時三十分
上午十時
上午十一時
上午十二時
下午三時
下午四時

增一五六
減五〇
增三
增一
增四
增三

流動資金調節機制息率

借 入

三點〇厘

放 出

五點〇厘

港元外匯指數(TMI)：122.8 * +0.1 * 17.8.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	四點一五厘
一個月屆滿	四點二一厘
三個月屆滿	四點三五厘
六個月屆滿	四點六八厘
十二個月屆滿	五點二八厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十八個月	二六〇二	四點四〇厘	九十八點一四	五點八〇厘
二十四個月	二六〇八	六點一五厘	一〇〇點二一	六點一三厘
三十個月	三七〇一	四點六〇厘	九十六點〇八	六點四六厘
三十三個月	三七〇四	六點一五厘	九十九點一一	六點六二厘
三十六個月	三七〇七	六點九五厘	一〇〇點七七	六點七七厘

總成交額

三百三十四億九千七百萬元

-- 完 --